

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 15 (1906)  
**Heft:** 52

**Rubrik:** Briefkasten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der erhaltenen Mitteilung fest. Die B-sitzer der 10,000 Fass Wein hatten in den neben den Rampen befindlichen Niederlagen diesen Wein durch Wasser und anderen Beimischungen „behandelt“, das sich ein nahezu dreifaches Quantum ergab. Gegen die allzu kühnen Fälscher wurde Strafandrohung erteilt.

### Fremdenfrequenz.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> rang de Lausanne-Ouchy du 6 au 12 décembre Angleterre 748, Russie 633, France 651, Suisse 1003, Allemagne 334, Amérique 345, Italie 73, Divers 346, Total 4163.

Davos. Amtl. Fremdenstatistik s. bis 14. Dezemb. Deutsche 1244, Engländer 409, Schweizer 355, Franzosen 225, Holländer 109, Belgier 43, Russen und Polen 417, Oesterreicher und Ungarn 144, Portugieser, Spanier, Italiener, Griechen 134, Dänen, Schweden, Norweger 30, Amerikaner 43, Angehörige anderer Nationalitäten 39. Total 3197.

Montreux. Voici la statistique des étrangers „desoendus“ à Montreux, dans les hôtels faisant partie de la Société des Hôteliers, du 1<sup>er</sup> janvier

au 30 novembre. Chaque étranger, qu'il s'agisse un jour on 365 jours ne compte que pour un tandis que dans presque toutes les statistiques établies par les stations d'étrangers, on compte par nuitée, le même étranger passant dans un hôtel 365 nuits est donc compté pour 365. Janvier 2912 (1905) 2280; Février 2174 (2313), Mars 2748 (3917), Avril 5015 (5209), Mai 3429 (3908), Juin 2945 (3655), Juillet 5265 (4315), Août 7016 (7363), Septembre 9871 (10701), Octobre 3774 (5297), Novembre 2341 (2804).

### Warnungstafel.

Hoteldiebin. Laut „Internat. Kriminal-Polizei-Blatt“ (Frankfurt a. M.) wird von der Neuenburger Polizei auf eine Hoteldiebin gefahndet, von der die Belagerte folgendes Signalement giebt: Siegrist geb. Lipp, Maria Karolina Katharina, angebl. Lemoine, Lydia, Tochter des Josef Emil und der Maria Katharina Klingler, geb. am 1. Februar 1861 in Rorschach (St. Gallen), von Bützberg (Aargau), Schneiderin, ist wegen Diebstahls und des Betruges, verurteilt zwischen dem 13. und 15. Oktober 1906 im Hotel zum „Weissen Rössli“ in St. Blaise, festzunehmen und der Polizeipräfektur Neuchâtel zuzuführen.

Mittelgross; Statur ziemlich fest; Haare weiss, kraus; Augenbrauen blond; Auge hell, gross; Stirne hoch; Nase ziemlich gross, lang und spitzig; Mund mittler; Zähne schlecht; Kinn mittler; rundes, süßliches Gesicht; Gang ziemlich lebhaft; spricht französisch mit deutschem Akzent; fleischige Hände; trägt zwei Fingerringe am rechten Kleinfinger, kurzen schwarzen Rock, schwarze Bluse aus Seide oder Satin, grossen, schwarzen Hut mit hellbraunen Bändern garniert, trägt am Gürtel eine kleine braunlederne Tasche und hat noch eine zweite grössere ebenfalls braunlederne Handtasche bei sich. Derselbe wird auch wegen Hotelbetrug und Diebstahl vom Regierungstatthalteramt Neuenstadt (Bern), von dem Statthalterämtern Luzern und Sursee (Luzern) verfolgt.

### Briefkasten.

An den Fragenden betr. „The First Class Tourist.“ Wir raten Ihnen, vorerst nicht zuzugreifen, sondern mit Erteilung eines Annoncen-Auftrags zu warten. Ist das vom Internationalen Reisebureau „Globus“ in Czernowitz angepreisene neue Kursbuch, das auf Anfang 1907 avisiert ist, erst

einmal erschienen, so wird es noch früh genug sein Bekanntlich sind derartige Neugründungen nicht immer unverdächtig, sondern in vielen Fällen das Gegenteil davon. Also zuwarten!

### Mitteilungen

an die Redaktion oder Expedition der „Hotel-Revue“ wolle man, wenn sie nicht privater Natur sind, gefl. ohne Hinzufügung eines persönlichen Namens adressieren.

Für das Zentralbureau:  
Der Chef: Otto Amsler.

### Hiezu eine Beilage.

### Zur gefl. Beachtung.

Bevor Sie ein Hotel, Pension oder Kuretablissement kaufen oder mieten, verfehlen Sie nicht, vorher vom Hotels-Office in Genf Auskunft und Schätzung über das Ihnen proponierte Geschäft zu verlangen. Das Hotels-Office in Genf ist von einer Gruppe bestbekannter Hoteliers geleitet und bezweckt, Käufer durch erfahrenen, uninteressierten Rat zu unterstützen.

Die Firma 2988  
**„Hydorion“ Zürich**  
Int. Wäscherei \* Maschinen-Gesellschaft  
entbietet ihrer werten Kundschaft  
**die besten Glückwünsche**  
bei Anlass des Jahreswechsels! (R 5405)

Die Firma 2987  
**FERD. STEINER**  
Weinhandlung  
**WINTERTHUR**  
entbietet ihrer werten Kundschaft  
**die besten Glückwünsche**  
bei Anlass des Jahreswechsels! (R 5406)

1892  
**Beste Glückwünsche**  
zum Jahreswechsel (HR 5392)  
entbieten allen lieben Bekannten und Geschäftsfreunden  
**Johs. Gersbach & Cie.**  
Kühlanlagen-Bau, ZÜRICH  
und Filialen in Offenburg (Baden), Genua und Nizza.

**Direktion.**  
Gewandter Fachmann, verheiratet, würde die Direktion eines grösseren Hotels (eventuell mit Restauration) übernehmen mit Antritt auf April oder Mai.  
Alles Nähere unter Chiffre H 470 R durch die Exp. d. Bl.

347  
**Habana-Importen**  
**Cigarren und Zigaretten**  
liefert am vorteilhaftesten das bestbekannte  
**Habana-Haus**  
**Max Oettinger**  
Basel, Schweiz. St. Ludwig i/Elsass.

**Hotel- & Restaurant-**  
**Buchführung**  
**Amerikan. System Frisch.**  
Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbriefe. Handliche von Amerikanern geschriebene Garantien für den Erfolg. Verlangen Sie Gratisprospekt. Prima-Referenzen. Rechte auch selbst in Hotels und Restaurants Buchführung etc. Ordre verschickte Briefe. Gehe nach auswärts. 302  
H. Frisch, Buchverleger, Zürich I.

**Geschäfts-Bücher** jeder Art  
m. Extralinatur  
Soubouhbücher, Durchschreibebücher, Bonsbücher, Blocs, merkantile Drucksachen für Handlungen, Hotels, Wirtschaften, Genossenschaften und jedes Gewerbe, in sauberer, schöner Ausführung, erstellt schnell u. preiswürdig  
Akzidenzdrucker H. Rast, Rood b. Luzern.  
Telephon. 1722  
HR 51329

**Posthotel Waldhaus-Flims**  
**ist zu verpachten.**  
Näheres nach Angabe bisheriger Tätigkeit und Referenzen erhältlich durch die  
Direktion Kuranstalt Waldhaus-Flims.  
471

**MONTEUR**  
**EAU**  
**ALCALINE**  
En vente dans tous les hôtels de premier ordre.

MAISON FONDÉE EN 1811.  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL.  
SWISS CHAMPAGNE.  
Se trouve dans tous les bons hôtel suisses.  
HORS CONCOURS (membre du jury)  
EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900.

**Optimus**  
beste  
**Schnel-Vervielfältiger**  
einfachster, zuverlässigster und billigster Apparat zur Vervielfältigung von Menus  
empfeht  
**Henry Welti, Basel**  
Spezialgeschäft für Bureau-Artikel und patent. Neuheiten.

**RAPALLO** italienische RIVIERA.  
Einziges deutsches Hotel-Restaurant mit Bierhalle auf dem Platze ist unter günstigen Bedingungen krankheitsüber zu verkaufen. Anzahlung Fr. 25,000. Günstige Gelegenheit für einen tüchtigen, strebsamen Fachmann sich eine glänzende Zukunft zu sichern. Neue Einrichtung. Weitere Auskunft durch Postfach 43, Rapallo Lig. (HP 5128) 1669

Disponible à Ancey (chef-lieu Haut-Savoie) (ULx 1495)

**bon Hôtel-Restaurant**  
nouvellement transformé à la moderne, occupant rue principale, à proximité du lac. Salons, salle de société pour cent personnes, 30 chambres (non meublées). 1985  
Mme. Vve. E. Bovier, place au Bois, à Ancey traitera directement à favorables conditions.

MAISON FONDÉE EN 1829.  
**SWISS CHAMPAGNE**  
EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896  
MÉDAILLE D'OR  
Extra Dry  
**Louis Mauler & C<sup>e</sup>**  
MOTIERS-TRAVERS (Suisse).

**Zürcher & Zollikofer**  
ST-GALL  
Tulle Toile  
Guipure Etamine  
**EN TOUS GENRES.**  
Echantillons sur demande.  
franco de port. 338

**LUCERNA**  
SCHWEIZER  
**MILCH-CHOCOLADE**  
ISST DIE GANZE WELT  
301

Die Firma  
**Orfèvrerie Wiskemann**  
Bruxelles und Zürich  
entbietet ihrer werten Kundschaft  
**die besten Glückwünsche bei Anlaß**  
des Jahreswechsels. (R5430) 1691

Die  
**Union Schweiz. Zeitungen**  
für den Inseratenverkehr  
in Luzern  
entbietet ihren Kunden und Geschäftsfreunden  
**die besten Glückwünsche**  
zum Jahreswechsel.

**Direktion**  
oder sonstigen Vertrauensposten, in erstklassigem Hause mit Sommer- und Winterbetrieb, sucht tüchtigen, bestempfohlener Fachmann, Ende 30<sup>er</sup>. Eintritt kann sofort erfolgen.  
Offerten unter Chiffre H 449 R befördert die Exp. ds. Bl.

**Pacht mit Vorkaufsrecht.**  
Die pachtweise Uebernahme eines nachweisbar rentablen Hotels von 100—200 Betten unter Versicherung des Vorkaufsrechtes wünsch tüchtigen Fachmann. Agenten ausgeschlossen.  
Offerten unter Chiffre H 469 R an die Exped. ds. Bl.



**Kompl. Wäscherei-Anlagen**  
für Hand- u. Kraftbetrieb mit u. ohne Aufstellung eines Dampfkesseles mit geringstem Platzbedarf für Hotelzwecke etc. fabriziert  
Forster Wäscherei-Maschinenfabrik  
Rumseh & Hammer  
Forst i/Laus. (Deutschland) 301  
Kostent-Anschlags und Referenzen zu Diensten  
Zahlreiche gold. u. silb. Medaillen, Diplome etc. (P 5110)

**Neu! Schilf-Matten Neu!**  
sind das Beste für Teppich-Unterlagen, weil sich die Teppiche hierdurch viel schwerer anfühlen, man viel leichter darauf geht und der Boden dadurch egal gemacht wird!  
Die Rollen sind 16 m lang und 1 m breit und liefern sich bei Abnahme von mindestens 12 Rollen ab Arnheim (Holland) und vorherige Kassa-Einzahlung oder gegen Nachnahme  
**die Rolle für Mk. 3.25.**  
**J. VREDENBURG — Brüssel —**  
85, Rue Gaucheret, 85.  
Lieferant von Palace Hotel, Ostende; Oranje Hotel, Scherpeningen; Grand Hotel, National, Genève, u. s. w. 325